

306898-2026 - Hange

Saksamaa – Insener-tehnilised teenused – Klingenberg Festbrennstoff-KWK (KLF) - Los 12:
Planung Bautechnik
OJ S 86/2026 05/05/2026
Hanketeade või kontsessiooniteade – üldkord
Teenused

1. Hankija

1.1. Hankija

Ametlik nimi: BEW Berliner Energie und Wärme GmbH

E-posti aadress: franziska.hanmann.external@bew.berlin

Võrgustiku sektori hankija tegevus: Gaasi või soojusenergia tootmine, transport või jaotamine

2. Menetlus

2.1. Menetlus

Pealkiri: Klingenberg Festbrennstoff-KWK (KLF) - Los 12: Planung Bautechnik

Kirjeldus: Das Los 12 umfasst die Durchführung der bautechnischen Planungsleistungen für den Neubau von kraftwerkstypischen Gebäuden und Bauwerken (wie z.B. Kesselhaus, Brennstoffbunker (Bunkerbauwerk mit Errichtung in Gleitschalungsbauweise), Maschinenhaus, Schaltanlagegebäude, Leitstand, usw.) mit einer Gesamtkubatur von ca. 230.000 m³ umbautem Raum. Die Gebäude und Bauwerke ergeben sich aus den Vorgaben der Anlagenplanung für eine neue Abfall/EBS-Verbrennungsanlage mit einer Kraft-Wärme-Kopplung und einer Feuerungswärmeleistung von ca. 110 MWth am Standort Berlin (HKW Klingenberg). Dabei sind die Planungsleistungen für Gebäude und Innenräume, Verkehrsanlagen, Tragwerksplanung und technische Gebäudeausrüstung als ganzheitliche und interdisziplinäre Bauplanungsleistungen mit einer eigenständigen

Schnittstellenkoordination zu erbringen, welche für einen genehmigungsfähigen, sicheren Betrieb der ganzheitlichen Anlage erforderlich sind. Mit dieser Bekanntmachung werden folgende bautechnische Planungsleistungen für Gebäude und Bauwerke angefragt: - Genehmigungsplanung für die Gebäude, Bauwerke, Ingenieurbauwerke und Gebäudeteile inkl. Bauantrag für BImSchG-Verfahren - Objektplanung für die Gebäude, Bauwerke, Ingenieurbauwerke und Gebäudeteile - Tragwerksplanung für die Gebäude, Bauwerke, Ingenieurbauwerke und Gebäudeteile - Planung Verkehrsanlagen - Planung der technischen Gebäudeausrüstung für Gebäude - Planung der unterirdischen Wirtschaft (UIW) - Fachplanungsleistungen für Schallschutz, Wärmeschutz, Blitzschutz und Erdung, Brandschutz sowie die Erstellung eines anlagenbezogenen Brandschutzkonzept Die angefragten Planungsleistungen sind in folgende Planungsphasen gegliedert: Phase 1: Vervollständigung der Vorplanungen des AG, Entwurfsplanung und Bau-Genehmigungsplanung, 3D-Planungs-Koordination mit Anlagenfachplaner, Erstellung Bauantrag Phase 2: Vergabepfung Phase 3: Baubegleitende, interdisziplinäre Ausführungsplanung Phase 2 und 3 werden jeweils optional vereinbart.

Menetluse tunnus: f9dabdc4-fcdf-4d8f-8413-96cd6876dfdd

Sisemine tunnus: 2026002176

Menetluse liik: Väljakuulutamisega läbirääkimistega hankemenetlus / konkurentsipõhine läbirääkimistega hankemenetlus

Kiirendatud menetlus: ei

2.1.1. Eesmärk

Lepingu olemus: Teenused

Peamine liigitus (cpv): 71300000 Insener-tehnilised teenused

Täiendav liigitus (cpv): 71240000 Arhitektuuri-, insener-tehnilise projekteerimise ja planeerimisteenused, 71320000 Tehnilise projekteerimise teenused, 71322000

Tsiviilehitustööde tehnilise projekteerimise teenused

2.1.2. Lepingu täitmise koht

Linn: Berlin

Sihtnumber: 10317

Riik – jaotus (NUTS): Berlin (DE300)

Riik: Saksamaa

2.1.3. Maksumus

Eeldatav maksumus käibemaksuta: 1,00 EUR

2.1.4. Üldine teave

Õiguslik alus:

Direktiiv 2014/25/EL

sektvo -

2.1.6. Kõrvaldamise alused

Väljajätmise aluste allikad: Teade

Ainult siseriiklikest kõrvalejätmise alustest tulenevate kohustuste rikkumine: Gemäß § 123, 124 GWB, § 57, 42 Abs. 1 VgV und § 16 VOB/A

5. Osa

5.1. Osa: LOT-0001

Pealkiri: Klingenberg Festbrennstoff-KWK (KLF) - Los 12: Planung Bautechnik

Kirjeldus: Das Los 12 umfasst die Durchführung der bautechnischen Planungsleistungen für den Neubau von kraftwerkstypischen Gebäuden und Bauwerken (wie z.B. Kesselhaus, Brennstoffbunker (Bunkerbauwerk mit Errichtung in Gleitschalungsbauweise), Maschinenhaus, Schaltanlagegebäude, Leitstand, usw.) mit einer Gesamtkubatur von ca. 230.000 m³ umbautem Raum. Die Gebäude und Bauwerke ergeben sich aus den Vorgaben der Anlagenplanung für eine neue Abfall/EBS-Verbrennungsanlage mit einer Kraft-Wärme-Kopplung und einer Feuerungswärmeleistung von ca. 110 MWth am Standort Berlin (HKW Klingenberg). Dabei sind die Planungsleistungen für Gebäude und Innenräume, Verkehrsanlagen, Tragwerksplanung und technische Gebäudeausrüstung als ganzheitliche und interdisziplinäre Bauplanungsleistungen mit einer eigenständigen Schnittstellenkoordination zu erbringen, welche für einen genehmigungsfähigen, sicheren Betrieb der ganzheitlichen Anlage erforderlich sind. Mit dieser Bekanntmachung werden folgende bautechnische Planungsleistungen für Gebäude und Bauwerke angefragt: - Genehmigungsplanung für die Gebäude, Bauwerke, Ingenieurbauwerke und Gebäudeteile inkl. Bauantrag für BImSchG-Verfahren - Objektplanung für die Gebäude, Bauwerke, Ingenieurbauwerke und Gebäudeteile - Tragwerksplanung für die Gebäude, Bauwerke, Ingenieurbauwerke und Gebäudeteile - Planung Verkehrsanlagen - Planung der technischen Gebäudeausrüstung für Gebäude - Planung der unterirdischen Wirtschaft (UIW) - Fachplanungsleistungen für Schallschutz, Wärmeschutz, Blitzschutz und Erdung, Brandschutz sowie die Erstellung eines anlagenbezogenen Brandschutzkonzept Die angefragten Planungsleistungen sind in folgende Planungsphasen gegliedert: Phase 1: Vervollständigung

der Vorplanungen des AG, Entwurfsplanung und Bau-Genehmigungsplanung, 3D-Planungs-Koordination mit Anlagenfachplaner, Erstellung Bauantrag Phase 2: Vergabeplanung Phase 3: Baubegleitende, interdisziplinäre Ausführungsplanung Phase 2 und 3 werden jeweils optional vereinbart.

Sisemine tunnus: bdb5b65-fbfa-4cd3-80b9-8a7332c5086e

5.1.1. Eesmärk

Lepingu olemus: Teenused

Peamine liigitus (cpv): 71300000 Insener-tehnilised teenused

Täiendav liigitus (cpv): 71240000 Arhitektuuri-, insener-tehnilise projekteerimise ja planeerimisteenused, 71320000 Tehnilise projekteerimise teenused, 71322000

Tsiviilehitustööde tehnilise projekteerimise teenused

5.1.2. Lepingu täitmise koht

Linn: Berlin

Sihtnumber: 10317

Riik – jaotus (NUTS): Berlin (DE300)

Riik: Saksamaa

5.1.3. Eeldatav kestus

Alguskuupäev: 29/09/2026

Kestuse lõppkuupäev: 29/10/2032

5.1.4. Uuendamine

Maksimaalne lepingu uuendamiste arv: 1

5.1.5. Maksumus

Eeldatav maksumus käibemaksuta: 1,00 EUR

5.1.6. Üldine teave

Reserveeritud osalemine:

Osalemine ei ole reserveeritud.

Hankeprojekt, mida ei rahastata ELi vahenditest

Hanke suhtes kohaldatakse riigihankelepingut (GPA): jah

See hange sobib ka väikestele ja keskmise suurusega ettevõtjatele (VKEd): ei

5.1.7. Strateegilised hanked

Strateegilise hanke eesmärk: Ei kohaldata strateegilist hanget

5.1.9. Kvalifitseerimistingimused

Valikukriteeriumide allikad: Teade

Kriteerium: Viited määratud töödele

Valikukriteeriumi kirjeldus: Die Eignungskriterien finden Sie unter nachfolgendem Link. Diese müssen nicht ausschließlich auf die angegebene Kategorie zutreffen, sondern können auch für weitere gelten. <https://bieterzugang.deutsche-evergabe.de/evergabe.bieter/api/supplier/external/subproject/23d989b8-b99e-40a0-ad6f-4138d778f148/suitabilitycriteria>

Teave kaheetapilise menetluse teise etapi kohta:

Menetlus toimub järjestikuste etappidena. Igas etapis võidakse mõni osaleja kõrvaldada

5.1.10. Pakkumuste hindamise kriteeriumid

Kriteerium:

Liik: Hind

Nimi: Preis

Kirjeldus: Preis

Hindamise kaalukriteeriumi kategooria: Kaal (protsentides, täpne)

Hindamiskriteerium – arv: 100

5.1.11. Hankedokumendid

Keeled, milles hankedokumendid on ametlikult kättesaadavad: saksa keel

Lisateabe taotlemise tähtaeg: 28/05/2026 23:59:00 (UTC+02:00) Ida-Euroopa aeg, Kesk-Euroopa suveaeg

Hankedokumentide aadress: <https://bieterzugang.deutsche-evergabe.de/evergabe.bieter/api/supplier/external/deeplink/subproject/23d989b8-b99e-40a0-ad6f-4138d778f148>

5.1.12. Hanke tingimused

Menetluse tingimused:

Eeldatav kuupäev, millal saadetakse pakkumuste esitamise ettepanek: 06/07/2026

Esitamise tingimused:

Elektrooniline esitamine: Nõutav

Esitamise aadress: <https://bieterzugang.deutsche-evergabe.de/evergabe.bieter/api/supplier/external/deeplink/subproject/23d989b8-b99e-40a0-ad6f-4138d778f148>

Keeled, milles võib pakkumusi või osalemistaotlusi esitada: saksa keel

Elektrooniline kataloog: Ei ole lubatud

Variandid: Ei ole lubatud

Pakkujad võivad esitada rohkem kui ühe pakkumuse: Lubatud

Osalemistaotluste esitamise tähtaeg: 04/06/2026 12:00:00 (UTC+02:00) Ida-Euroopa aeg, Kesk-Euroopa suveaeg

Teave, mida saab pärast esitamise tähtaega täiendada:

Ostja äranägemisel võib kõik puuduvad pakkujaga seotud dokumendid esitada hiljem.

Lisateave: Gemäß § 56 Abs. 2 VgV, § 51 Abs. 2 SektVO, § 16a Abs. 1 VOB/A-EU. Mögliche Hinweise des Auftraggebers in den Vergabeunterlagen sind zu beachten.

Lepingutingimused:

Lepingu täitmine peab toimuma kaitstud tööhõive programmide raames: Ei

Lepingu täitmisega seotud tingimused: Dieser Auftrag unterliegt den Vorgaben des Berliner Ausschreibungs- und Vergabegesetzes (BerlAVG), Abschnitte 3 und 4. Dies umfasst für die Auftragsausführung z.B. die Verpflichtung zur Einhaltung der jeweils geltenden Mindest- bzw. Tarifentgelte, Vorgaben gemäß Frauenförderverordnung, Vorgaben zur Verhinderung von Benachteiligungen sowie entsprechende Kontroll- und Sanktionsrechte. Die verpflichtenden Inhalte des BerlAVG werden in Form von Besonderen Vertragsbedingungen (BVBs) verbindliche Vertragsbestandteile.

E-arveldamine: Nõutav

Kasutatakse elektroonilisi tellimusi: jah

Kasutatakse elektroonilisi makseid: jah

Õiguslik vorm, mida eeldatakse pakkujate rühmalt, kellega sõlmitakse leping: Sofern von den Bewerbern erklärt wird, dass mit der Bildung der Bietergemeinschaft kein Tatbestand i.S.v. § 1 GWB erfüllt wird (Eigenerklärung), sind Bietergemeinschaften zugelassen. Ein Zusammenschluss ist unter im Teilnahmewettbewerb als geeignet festgestellten Bietern bis zur Abgabe des ersten verbindlichen Angebotes möglich. Die Bewerbung ist von allen Mitgliedern der Bewerbergemeinschaft zu unterschreiben. Es ist ein federführendes Mitglied zu benennen. Dessen Vollmacht ist vorzulegen. Die Bewerbergemeinschaftserklärung muss enthalten, dass sich die Bewerbergemeinschaft gesamtschuldnerisch haftend konstituiert.

Rahastamiskord: n/a

5.1.15. Vahendid

Raamleping:

Ei kohaldata raamlepingut

Teave dūnaamilise hankesūsteemi kohta:

Ei kohaldata dūnaamilist hankesūsteemi

5.1.16. Lisateave, lepitus ja vaidlustus

Vaidlustusorgan: Vergabekammer des Landes Berlin

Teave vaidlustamise tähtaegade kohta: Ein Nachprüfungsantrag ist gemäß § 160 Abs. 3 GWB unzulässig, soweit: der Antragsteller den geltend gemachten Verstoß gegen

Vergabevorschriften vor Einreichen des Nachprüfungsantrags erkannt und gegenüber dem Auftraggeber nicht innerhalb einer Frist von zehn Kalendertagen gerügt hat; der Ablauf der Frist nach § 134 Absatz 2 bleibt unberührt, Verstöße gegen Vergabevorschriften, die aufgrund der Bekanntmachung erkennbar sind, nicht spätestens bis zum Ablauf der in der Bekanntmachung benannten Frist zur Bewerbung oder zur Angebotsabgabe gegenüber dem Auftraggeber gerügt werden, Verstöße gegen Vergabevorschriften, die erst in den Vergabeunterlagen erkennbar sind, nicht spätestens bis zum Ablauf der Frist zur Bewerbung oder zur Angebotsabgabe gegenüber dem Auftraggeber gerügt werden, mehr als 15 Kalendertage nach Eingang der Mitteilung des Auftraggebers, einer Rüge nicht abhelfen zu wollen, vergangen sind. Der Vertrag darf erst 15 Kalendertage nach Absendung der Information nach § 134 Abs. 1 geschlossen werden; bei Übermittlung per Fax oder auf elektronischem Weg verkürzt sich die Frist auf 10 Kalendertage. Die Frist beginnt am Tag nach der Absendung. Die Unwirksamkeit des Vertrags nach § 135 Abs. 1 GWB kann nur festgestellt werden, wenn sie im Nachprüfungsverfahren innerhalb von 30 Kalendertagen nach der Information der betroffenen Bieter/Bewerber über den Vertragsschluss (einschließlich einer Zusammenfassung der einschlägigen Gründe i. S. v. § 134 Abs. 1 S. 1) geltend gemacht wurde, jedoch nicht später als 6 Monate nach Vertragsschluss. Die Frist endet abweichend hiervon 30 Kalendertage nach Veröffentlichung der Auftragsvergabe im EU#Amtsblatt, sofern eine solche Bekanntmachung erfolgt ist (und die erforderlichen Angaben enthält).

Organisatsioon, mis annab lisateavet hankemenetluse kohta: BEW Berliner Energie und Wärme GmbH

Organisatsioon, mis annab lisateavet vaidlustamise kohta: Vergabekammer des Landes Berlin

8. Organisatsioonid**8.1. ORG-0001**

Ametlik nimi: BEW Berliner Energie und Wärme GmbH

Registreerimisnumber: 3e025792-5ba4-4a12-b748-7f0a00ef8429

Postiaadress: BEW Berliner Energie und Wärme GmbH

Linn: Berlin

Sihtnumber: 11511

Riik – jaotus (NUTS): Berlin (DE300)

Riik: Saksamaa

E-posti aadress: franziska.hanmann.external@bew.berlin

Telefon: +49 30374396839

Internetiaadress: <https://www.bew.berlin>

Selle organisatsiooni rollid:

Hankija

8.1. ORG-0002

Ametlik nimi: Vergabekammer des Landes Berlin

Registreerimisnumber: 703b6fc1-d9c5-4660-91ed-ff2438786251
Postiaadress: Martin-Luther-Str. 105
Linn: Berlin
Sihtnumber: 10825
Riik – jaotus (NUTS): Berlin (DE300)
Riik: Saksamaa
E-posti aadress: vergabekammer@senwtf.berlin.de
Telefon: +49 3090138316
Faks: +49 3090137613
Internetiaadress: <https://www.berlin.de/sen/wirtschaft/wirtschaftsrecht/vergabekammer/>
Selle organisatsiooni rollid:
Vaidlustusorgan
Organisatsioon, mis annab lisateavet vaidlustamise kohta

8.1. ORG-0003

Ametlik nimi: BEW Berliner Energie und Wärme GmbH
Registreerimisnumber: a8354c56-fd27-4dd8-b19f-71fe0fac8e42
Postiaadress: Hildegard-Knef-Platz 2
Linn: Berlin
Sihtnumber: 10829
Riik – jaotus (NUTS): Berlin (DE300)
Riik: Saksamaa
E-posti aadress: eu-vergabe@bew.berlin
Telefon: +49 302670
Internetiaadress: <https://www.bew.berlin>
Selle organisatsiooni rollid:
Organisatsioon, mis annab lisateavet hankemenetluse kohta

8.1. ORG-0004

Ametlik nimi: Datenservice Öffentlicher Einkauf (in Verantwortung des Beschaffungsamts des BMI)
Registreerimisnumber: 0204:994-DOEVD-83
Linn: Bonn
Sihtnumber: 53119
Riik – jaotus (NUTS): Bonn, Kreisfreie Stadt (DEA22)
Riik: Saksamaa
E-posti aadress: noreply.esender_hub@besch.bund.de
Telefon: +49228996100
Selle organisatsiooni rollid:
TED eSender

Teave teate kohta

Teate tunnus/version: c413b19f-0a79-4c95-b88e-0f636e363153 - 01
Vormi liik: Hange
Teate liik: Hanketeade või kontsessiooniteade – üldkord
Teate alaliik: 17
Teate saatmise kuupäev: 04/05/2026 13:24:05 (UTC+02:00) Ida-Euroopa aeg, Kesk-Euroopa suveaeg
Keeled, milles käesolev teade on ametlikult kättesaadav: saksa keel

Teate avaldamise number: 306898-2026

ELT S väljaande number: 86/2026

Avaldamise kuupäev: 05/05/2026